



UESB
Universidade Estadual
do Sudoeste da Bahia

fapesb 
Fundação de Amparo
à Pesquisa do Estado da Bahia


**GOVERNO
DO ESTADO**
BAHIA. AQUI É TRABALHO.

UMA BUSCA DIACRÔNICA PELA FAMÍLIA LEXICAL DE SANITÁRIO¹

Luiza Sousa Alves², Elisângela Gonçalves³

RESUMO

Este trabalho apresenta uma síntese dos resultados do subprojeto “Sanitário: caminhando pela etimologia e morfossemântica da sua família lexical”, o qual tem como principal objetivo estudar a etimologia e a morfossemântica dessa lexia e de sua família lexical. No que diz respeito ao referencial teórico-metodológico que direciona este trabalho, contamos com a lexicologia (BARBOSA, 1990; BIDERMAN, 2001), com interface com a morfologia e a semântica; também exploramos o conceito de *família lexical* apresentado por Pinto e Lopes (2021). Através deste estudo, constatamos que *sanidade* constitui-se como a palavra base da família lexical de *sanitário* e que, assim como os demais constituintes, deriva da sua forma direta latina *sanitas*, *-ātis*.

PALAVRAS-CHAVE: Família Lexical; Sanidade; Sanitário; Morfossemântica.

A DIACHRONIC SEARCH FOR THE LEXICAL FAMILY OF *SANITÁRIO*

ABSTRACT

This work synthesizes the results of the subproject “*Sanitário*: going through the etymology and morphosemantics of its lexical family”, which had as its main goal to study the etymology and morphosemantics of this word, and its lexical family. Regarding the theoretical-methodological framework, we based on lexicology (BARBOSA, 1990; BIDERMAN, 2001) with an interface in morphology and semantics, we also explored the concept of lexical family presented by Pinto and Lopes (2021). In this study, we discovered that the word *sanidade* is constituted as the stem word of the lexical family of *sanitário*, and as just like its constituents, it is directly derived from the Latin form *sanitas*, *-atis*.

KEYWORDS: Lexical Family; Sanity; Sanitary; Morphosemantics.

INTRODUÇÃO

A pandemia da covid-19 gerou uma enorme crise sanitária que exigiu a adoção de medidas protetivas em função da transmissão do vírus. Desde então, nota-se o uso de muitos termos ligados à lexia *sanitário*. Tal evento propiciou o interesse em pesquisar sobre a família lexical dessa forma; assim, o presente estudo descritivo consiste em sumarizar considerações e informações sobre a morfossemântica da família lexical de *sanitário* diacronicamente.

¹ Trabalho apresentado como resultado da pesquisa realizada no âmbito do subprojeto “Sanitário: caminhando pela etimologia e morfossemântica da sua família lexical”, financiado pela Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado da Bahia (FAPESB/ Edital 056-21).

² Graduanda em Letras Vernáculas pela Universidade Estadual do Sudoeste da Bahia (UESB), *campus* Vitória da Conquista. Bolsista de Iniciação Científica/FAPESB. E-mail: sousaluiza569@gmail.com

³ Orientadora do projeto de pesquisa que deu origem a este trabalho. Professora do Departamento de Estudos Linguísticos e Literários (UESB) e do Programa de Pós-Graduação em Linguística. E-mail: elisangela.silva@uesb.edu.br

Para esse fim, a pesquisa conta com uma fundamentação teórica baseada na lexicologia (BARBOSA, 1990; BIDERMAN, 2001), com interface com a morfologia e a semântica. Em Pinto e Lopes (2021), destaca-se o conceito apresentado para *família lexical*, que consiste em um grupo de palavras que se ligam pelo compartilhamento do morfema lexical básico, além de evidenciarem uma familiaridade etimológica e um significado comum ou, ao menos, uma aproximação semântica entre suas formas.

A família lexical de *sanitário* se constitui pelas seguintes palavras: *sanidade, sanitário, sanitizar, sanitizador, sanitizante, sanitização, sanitizável, sanitariamente, sanitarismo e sanitarista*. No que se refere às lexias *sanitário* e *sanidade*, ambas carregam em si o sentido central de manutenção da saúde. Enquanto *sanitário* encontra-se dicionarizado apenas a partir de 1844 (cf. HOUAISS; VILLAR, 2009), *sanidade* já integra formalmente a língua portuguesa desde o século XIII (cf. HOUAISS; VILLAR, 2009) e, por esse motivo, foi escolhida como a lexia a ser analisada neste recorte do subprojeto de pesquisa.

MATERIAL E MÉTODOS

A pesquisa ora apresentada conta com uma fundamentação teórica baseada na lexicologia (BARBOSA, 1990; BIDERMAN, 2001), com interface com a morfologia e a semântica. O objetivo principal deste trabalho é estudar diacronicamente uma das lexias que compõem a família lexical de *sanitário*, a saber, *sanitizante*. Para isso, seguimos as seguintes etapas:

i) após a revisão bibliográfica de trabalhos sobre famílias lexicais em língua portuguesa, selecionamos como fontes de dados para a pesquisa dicionários gerais representativos: *Vocabulário Português e Latino* (BLUTEAU, 1728), *Dicionário da Língua Brasileira* (PINTO, 1832), *Dicionário Contemporâneo da Língua Portuguesa* (AULETE, 1964), *Novo dicionário Aurélio da língua portuguesa* (FERREIRA et al., 2009) e os dicionários on-line *Priberam da Língua Portuguesa* e *Dicio - Dicionário de Português Online*;

ii) em um segundo momento, delimitamos o *corpus* da pesquisa e procedemos ao rastreamento das lexias nas fontes de dados. Os dados foram dispostos por meio de tabulação, ou seja, após a coleta, foi necessário criar uma tabela para melhor visualização e, posterior, análise dos dados. Ressaltamos que, para este trabalho, selecionamos a lexia *sanidade*;

iii) com base na tabela elaborada e no referencial teórico arregimentado, procedemos à análise morfossemântica da lexia *sanidade*⁴. Para tanto, recorreremos, como dito anteriormente, ao conceito de *família lexical* apresentada por Pinto e Lopes (2021).

⁴ Ainda não iniciamos um estudo etimológico das lexias selecionadas, não tendo extraído informações de qualquer dicionário etimológico da língua portuguesa.

RESULTADOS E DISCUSSÃO

Analisamos as lexias constituintes da família lexical de *sanitário* em dicionários gerais representativos da língua portuguesa, em dicionários on-line, como já mencionado. A seguir, apresentamos a análise morfossemântica da lexia *sanidade*, como recorte da pesquisa.

Houaiss e Villar (2009) apontam a datação da primeira ocorrência da lexia *sanidade*, que se trata de um substantivo feminino, como sendo do século XIII, enquanto a primeira ocorrência de *sanitário* é datada cinco séculos depois, 1844. Tanto Houaiss e Villar (2009) como Bluteau (1728) defendem que a lexia seja uma atualização direta da forma latina *sanitas*, *-ātis*. Em Bluteau (1728, p. 194), o nome *sanidade* “é tomado do latim ‘sanitas’, que é saúde, cura de doença, restrição da saúde”. Em Pinto (1832, p. 964), é apontado como “qualidade de são”; já em Aulete (1964), a lexia *sanidade* possui uma definição similar às já apresentadas, ou seja, diz respeito ao estado ou qualidade do que é são ou curado, relacionado também à higiene.

Nos dicionários on-line (*Priberam* e *Dicio*), os significados correspondentes à *sanidade* também apresentam-se de forma pareada com os demais: uma das definições presentes no Priberam (2008-2022) para essa lexia é “conjunto de condições que permitem a manutenção da saúde” (SANIDADE..., 2022). Na tabela 1, podemos observar melhor o rastreamento realizado acerca das lexias *sanidade* e *sanitário*, nos dicionários apresentados:

TABELA 1: Rastreamento das lexias *sanidade* e *sanitário*

	Bluteau (1728)	Pinto (1832)	Aulete (1964)	Ferreira et al. (2009)	Priberam [2021]	Dicio [2022]
<i>Sanidade</i>	Consta	Consta	Consta	Consta	Consta	Consta
<i>Sanitário</i>	Não Consta	Não Consta	Consta	Consta	Consta	Consta

Fonte: Elaboração própria.

Pinto e Lopes (2021) afirmam que a principal característica de uma família lexical é a identidade do morfema lexical básico (unidade que define um paradigma léxico relativamente homogêneo e que determina um significado básico passível de ser recuperado em todas as formas derivadas.); assim, em se tratando da família lexical do nome *sanitário*, constatamos que a base de todas as formas da família em tela (*sanidade*, *sanitário*, *sanitizar*, *sanitarizador*, *sanitizante*, *sanitização*, *sanitarizável*, *sanitariamente*, *sanitarismo* e *sanitarista*) é *-sanit*.

Considerando ainda que a lexia *sanitário* surge cinco séculos depois de *sanidade*, toma-se essa forma como base para a família lexical estudada. Tendo em vista o exposto,

percebemos que *sanitário* e as demais palavras que integram sua família são derivadas do correspondente latino de *sanidade* (*sanitas*, *-ātis*), por apresentarem o mesmo segmento radical (*-sanit*) e a mesma carga semântica significativa, uma vez que, segundo Pinto e Lopes (2021), uma família de palavras se caracteriza também pela manutenção de um significado comum.

CONCLUSÕES

Embora não esteja concluída, a pesquisa em sua fase atual indica que: i) a lexia *sanidade* encontra-se dicionarizada e presente em todas as fontes consultadas; ii) *sanidade* constitui-se como a palavra base da família lexical de *sanitário*, tomando como base a noção de morfema lexical básico (cf. PINTO; LOPES, 2021).

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. AULETE, F. J. C. **Dicionário Contemporâneo Da Língua Portuguesa**. Biblioteca Municipal de São Paulo, 1964.
2. BARBOSA, M. A. **Léxico, produção e criatividade**. 2. ed. São Paulo: Global, 1990.
3. BIDERMAN, M. T. C. **Teoria Linguística: teoria lexical e linguística computacional**. São Paulo: Martins Fontes, 2001.
4. BLUTEAU, R. **Vocabulário Português e Latino**. No Real Collegio das Artes da Companhia de Jesus, 1728.
5. DICIO, **Dicionário Online de Português** [online]. [Porto]: [7Graus], [2022]. Disponível em: <https://www.dicio.com.br/>. Acesso em: 6 mar. 2022.
6. **DICIONÁRIO PRIBERAM**, da Língua Portuguesa [online]. [S. l.: s. n.], [2021]. Disponível em: <https://dicionario.priberam.org/>. Acesso em: 6 mar. 2022.
7. FERREIRA, A. B. H. et al. **Novo Dicionário Aurélio da Língua Portuguesa**. 4. ed. Curitiba: Positivo, 2009.
8. FERREIRA, A. B. H.; FERREIRA, M. B.; SILVEIRA, A. M. **Novo dicionário Aurélio da língua portuguesa**. 4. ed. Curitiba: Positivo, 2004.
9. PINTO, L. M. S. **Dicionário da Língua Portuguesa**. Typographia da Silva, Ouro Preto, 1832.
10. PINTO, M.; LOPES, M. A família lexical de usura: um estudo etimológico e morfossemântico. **Revista Estudos Linguísticos**, Belo Horizonte, n. 3, p. 1813-1872, 2021.
11. SANIDADE. **Dicionário Priberam da Língua Portuguesa** [online]. [S. l.: s. n.], [2021]. Disponível em: <https://dicionario.priberam.org/sanidade>. Acesso em: 20 out. 2022.